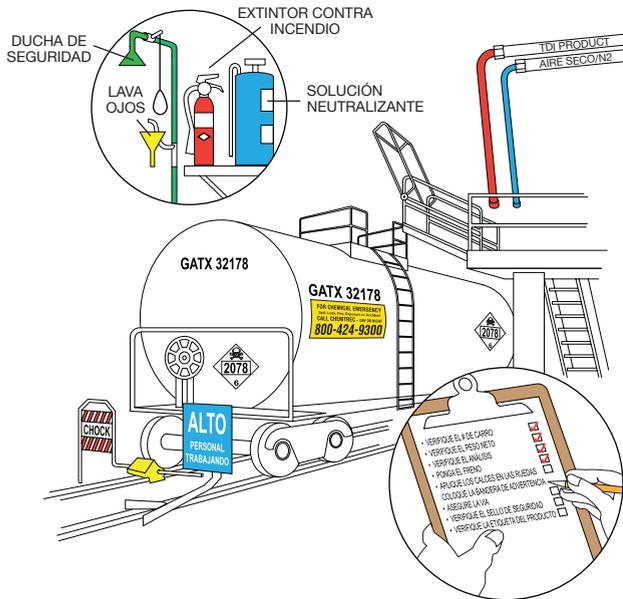


# Descargando Carros de Ferrocarril con Toluen Diisocianato (TDI)

## 1. Preparación para la Descarga

Durante la entrega, considere lo siguiente:

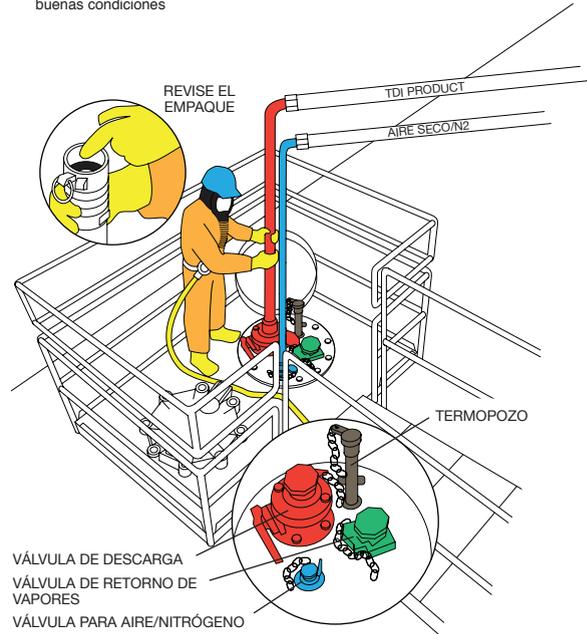
- ✓ El personal que realiza la descarga debe estar capacitado (49 CFR§172.700)
- ✓ Revise el procedimiento de descarga
- ✓ Localice y revise la ducha de seguridad y el lava ojos
- ✓ Asegure el carro de ferrocarril y la vía (49 CFR§173.31(g))
- ✓ Restrinja el acceso al área de descarga
- ✓ Verifique que se está usando el tanque receptor correcto y que esté en buenas condiciones
- ✓ Verifique que al tanque receptor le cabe el contenido del carro de ferrocarril
- ✓ Registre el nivel inicial en el tanque receptor



## 2. Conexión

Durante la conexión, considere lo siguiente:

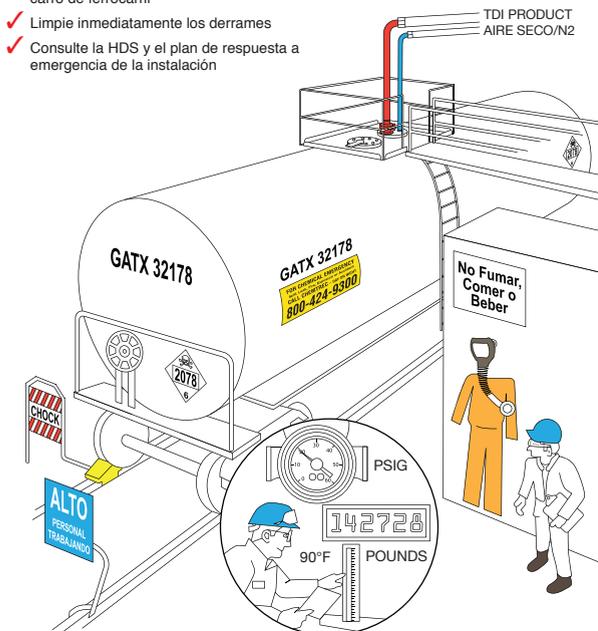
- ✓ Use el equipo de protección personal (EPP) especificado en la hoja de datos de seguridad (HDS) del producto
- ✓ Verifique que las mangueras, empaques y conexiones están en buenas condiciones
- ✓ Verifique la conexión al tanque receptor apropiado
- ✓ Asegure las conexiones de descarga



## 3. Descargando

Durante al descarga, considere lo siguiente:

- ✓ Monitoree las mangueras, conexiones y tubería para fugas
- ✓ Monitoree la temperatura, presión y nivel en el tanque receptor
- ✓ Mantenga una presión positiva en el carro de ferrocarril
- ✓ Limpie inmediatamente los derrames
- ✓ Consulte la HDS y el plan de respuesta a emergencia de la instalación
- ✓ Llame a CHEMTREC para asistencia en emergencias las 24 horas 1-800-424-9300



## 4. Regresando el carro de ferrocarril vacío

Cuando regrese el carro vacío, considere lo siguiente:

- ✓ Registre el nivel de paro en el tanque receptor
- ✓ Mantenga un colchon de presión positiva en el carro de ferrocarril
- ✓ No abra la entrada hombre
- ✓ Asegúrese que todos los tapones/cachuchas estén aseguradas y apretadas con llave
- ✓ Cierre y asegure la cubierta de la escotilla superior
- ✓ Coloque el sello de seguridad receptor
- ✓ No debe haber residuo de producto en el exterior del carro de ferrocarril (49 CFR§173.24(b)(4))
- ✓ Complete la lista de verificación de descarga



Para información adicional consulte la HDS del proveedor y el documento de orientación del centro para las Industrias del Poliuretano (CPI) "Directrices para Recibir y Descargar TDI" disponible en [www.polyurethane.org](http://www.polyurethane.org).

La información contenida aquí es proporcionada sin costo alguno y sólo para propósitos informativos. El American Chemical Council (ACC) y el Centro para las Industrias del Poliuretano (CPI) no garantizan, y no asumen responsabilidad alguna con respecto a la exactitud o lo completo de cualquier información contenida en esta orientación; toda esta información siendo entregada y aceptada bajo su propio riesgo. Este trabajo está protegido por derechos de autor. A los usuarios se les otorga una licencia no exclusiva, libre de regalías para reproducir y distribuir este documento, sujeta a las siguientes limitaciones: (1) el trabajo debe ser reproducido en su totalidad, sin alteraciones; y (2) las copias de este trabajo no pueden ponerse en venta.

Publicado noviembre 2022. Este documento puede estar actualizado. Para la versión más reciente, consulte en [www.polyurethane.org](http://www.polyurethane.org).



Center for the Polyurethanes Industry